ALCATEL

Temporis™ mini

Notice d'utilisation

Pour connaître l'essentiel de votre **Temporis mini**, nous vous recommandons de **lire attentivement** ce guide et, avant utilisation, les consignes de sécurité. Nous vous invitons également à communiquer et partager les avertissements détaillés dans ce guide avec l'ensemble de votre famille et notamment vos enfants.

Il est rappelé aux parents et personnes en charge de très jeunes enfants qu'ils doivent veiller d'une façon générale à ce que les enfants ne portent pas à la bouche des objets métalliques, des pièces ou éléments plastiques, hors ceux à usage alimentaire.

1. INSTALLER LE TÉLÉPHONE

Votre téléphone **Temporis mini** se compose d'un socle et d'un combiné équipé du cordon de ligne.

- Brancher l'extrémité du cordon de ligne dans la prise téléphonique murale.

2. FIXER LE TÉLÉPHONE AU MUR

- Pour installer le téléphone en position murale, faire passer le cordon de ligne dans les rainures sous le socle.
- Percer dans le mur deux trous verticaux distants de 83 mm. Insérer des chevilles puis visser des vis à bois (diamètre : 3 mm, long. : 25 mm) sans les bloquer. Fixer le socle sur les vis en le tirant vers le bas.

! ***Les vis ne sont pas fournies dans l'emballage.***

3. UTILISER LE TEMPORIS MINI

Appeler un correspondant

- Décrocher le combiné, attendre la tonalité puis composer le numéro du correspondant.

Rappeler le dernier numéro composé (bis)

- Décrocher le combiné pour obtenir la tonalité puis appuyer sur la touche ⏱ .

Accès à des services supplémentaires (touches ®, ✱, #)

- Les touches de fonction permettent d'accéder à des services supplémentaires (sous réserve d'abonnement auprès de votre opérateur de téléphonie fixe).

4. PARAMÉTRER LE TEMPORIS MINI

Sonnerie

- Par défaut, la sonnerie est activée et le curseur situé sur le côté droit du téléphone est positionné sur 🔔, vers le haut.
- Pour désactiver la sonnerie, placer ce même curseur sur 🔕, vers le bas.

Temps de flashing (pour usage professionnel)

- Le curseur, situé sur le côté gauche du combiné, permet de modifier le temps de flashing (valeurs : 100 ou 300 ms).
  Par défaut, pour une utilisation en France, le curseur est postionné sur 300 ms (vers le bas).

5. QUE FAIRE SI... ?

Il n'y a pas de tonalité

- Vérifier que le cordon de ligne est bien branché dans la prise murale.
- Vérifier que la pédale de raccrochage située sur le combiné n'est pas bloquée.
- Le téléphone ne sonne pas : vérifier que la sonnerie est bien activée (voir § 4).

Le correspondant n'est pas audible

- Vérifier qu'un autre poste de l'installation n'est pas décroché en parallèle.

6. GARANTIE

Vous êtes priés de lire attentivement le guide d'utilisation inclus dans ce coffret.

Le produit **Temporis mini** est un équipement agréé conformément à la réglementation européenne, attesté par le marquage CE.

Le produit que vous venez d'acheter est un produit technologique, il doit être manipulé avec soin.

A noter : vous disposez d'une garantie légale sur ce produit conformément à la réglementation applicable à la vente des biens de consommation dans le pays dans lequel vous avez effectué cet achat.

Pour toute information relative à cette garantie légale, veuillez vous adresser à votre revendeur.

Sans préjudice de la garantie légale dont les produits bénéficient, ATLINKS Europe dont le siège social est situé 22, quai Galliéni, 92150 Suresnes, France garantit que le produit figurant dans le présent coffret est conforme à ses spécifications techniques figurant dans le guide d'utilisation inclus dans le présent coffret, et ce pendant une période de garantie, comptée à partir de la date d'achat du Produit neuf, la date figurant sur votre facture ou votre ticket de caisse où est indiqué le nom de votre revendeur faisant foi, et égale à :

- Vingt quatre (24) mois pour l'appareil téléphonique, à l'exclusion des consommables, accessoires et batteries.

Pour toute réclamation au titre de cette garantie pendant la période de garantie, vous devez retourner le Produit au complet, auprès de votre revendeur, accompagné de la preuve d'achat, constituée par la facture ou ce ticket de caisse émis par votre revendeur, indiquant le lieu de l'achat et le numéro de série du Produit, suivant l'apparition ou la découverte de la défectuosité.

ATLINKS s'engage à réparer tout élément défectueux du fait d'un vice de conception, de matière ou de fabrication, à ses frais, ou à le remplacer, à ses frais, par un élément identique ou au moins équivalent en termes de fonctionnalités et de performances.

Si la réparation ou le remplacement s'avèrent impossibles à des conditions commerciales normales, le Produit vous sera remboursé ou remplacé par un Produit équivalent.

Dans la limite maximum autorisée par le droit applicable, le produit ou l'élément de remplacement, qui peut être neuf ou reconditionné, est garanti pendant une période de quatre vingt dix (90) jours à compter de la date de réparation ou jusqu'à la date de fin de la période de garantie initiale si cette dernière est supérieure à quatre vingt dix (90) jours, étant précisé que toute période d'immobilisation du Produit d'au moins sept (7) jours s'ajoutera à la durée de garantie restant à courir.

Cette garantie ne s'applique pas dans les cas suivants :

- installation ou utilisation non conforme aux instructions figurant dans le guide de l'utilisateur,
- mauvais branchement ou utilisation anormale du Produit, notamment avec des accessoires non compatibles, comme indiqué sur le guide d'utilisation,
- produit ouvert, modifié ou remplacé au moyen de pièces non agréées,
- numéro de série effacé, illisible, détérioré,
- usure normale, y compris l'usure normale des accessoires, batteries et écrans,
- non respect des normes techniques et de sécurité en vigueur dans la zone géographique d'utilisation,
- produit ayant subi un choc ou une chute,
- produit détérioré par la foudre, une surtension électrique, une source de chaleur ou des rayonnements, un dégât des eaux, l'exposition à des conditions de température, d'humidité ou autres conditions ambiantes excessives ou toute autre cause extérieure au produit,
- une négligence ou un entretien défectueux,
- une intervention, une modification ou une réparation effectuées par une personne non agréée par ATLINKS.

Si le Produit retourné n'est pas couvert par la garantie, vous recevrez un devis de réparation qui mentionnera le coût d'analyse et les frais de transport qui vous seront facturés si vous souhaitez que le Produit vous soit retourné.

Cette garantie est valable dans le pays dans lequel vous avez régulièrement acheté le Produit, à condition que ce pays soit un membre de l'Union Européenne.

Sous réserve des dispositions légales en vigueur, toutes garanties autres que celle décrite aux présentes sont expressément exclues.

DANS LA MESURE MAXIMUM AUTORISEE PAR LA LOI APPLICABLE,

A) LA PRESENTE GARANTIE EST, EXCLUSIVE DE TOUTES AUTRES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES, Y COMPRIS MAIS DE MANIERE NON LIMITATIVE, DES GARANTIES DE QUALITE MARCHANDE OU D'ADAPTATION A UN OBJET PARTICULIER ;

B) ATLINKS DECLINE TOUTE RESPONSABILITE POUR PERTE OU DETERIORATION DE DONNEES, PERTE D'USAGE, MANQUE A GAGNER, PERTE DE CHANCE, DE CHIFFRE D'AFFAIRES OU DE REVENUS, PERTES D'EXPLOITATION, DOMMAGES INDIRECTS, IMMATERIELS, CONSECUTIFS OU INCIDENTS ;

C) LA RESPONSABILITE D'ATLINKS EST LIMITEE A LA VALEUR D'ACHAT DU PRODUIT, SAUF FAUTE LOURDE OU INTENTIONELLE, ET SAUF DOMMAGE CORPOREL.

7. SÉCURITÉ

Nettoyez le produit à l'aide de papier absorbant ou d'un chiffon humide.

! ***Ne pas utiliser votre poste téléphonique pour signaler une fuite de gaz à proximité de cette fuite.***

En cas d'orage, il est préconisé de ne pas utiliser cet appareil.

8. ENVIRONNEMENT

Ce symbole signifie que votre appareil électronique hors d'usage doit être collecté séparément et non jeté avec les déchets ménagers. Dans ce but, l'Union Européenne a institué un système de collecte et de recyclage spécifique dont les producteurs ont la responsabilité.

Cet appareil a été conçu et fabriqué avec des matériaux et des composants de haute qualité pouvant être recyclés et réutilisés. Les appareils électriques et électroniques sont susceptibles de contenir des éléments qui, bien qu'indispensables au bon fonctionnement du système, peuvent s'avérer dangereux pour la santé et l'environnement s'ils sont manipulés ou éliminés de manière incorrecte. Par conséquent, veuillez ne pas jeter votre appareil usagé avec les ordures ménagères.

Si vous êtes propriétaire de l'appareil, vous devez le déposer au point de collecte local approprié ou le remettre à votre vendeur contre l'achat d'un appareil neuf.

- Si vous êtes un utilisateur professionnel, référez vous aux instructions de votre fournisseur.
- Si l'appareil vous est loué ou remis en dépôt, contactez votre fournisseur de service.

! ***Aidez-nous à préserver l'environnement dans lequel nous vivons.***

9. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES / DÉCLARATION DE CONFORMITÉ

Le **Temporis mini** est destiné à émettre et recevoir des communications téléphoniques et à être raccordés au réseau de télécommunications public français.

Ce produit est conçu pour être connecté à une ligne téléphonique analogique de classe TRT3 (tension de réseau de télécommunications) au sens de la norme NF EN 60-950.

Par la présente ATLINKS déclare que l'appareil **Temporis mini** est conforme aux exigences essentielles et autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

ATLINKS

CE

DECLARATION DE CONFORMITE CE

conformément aux dispositions de la nouvelle directive 1999/5/CE du Parlement Européen et du Conseil du 9 mars 1999 concernant les équipements hertziens et les équipements terminaux de télécommunication et la reconnaissance mutuelle de leur conformité :

ATLINKS EUROPE
22 Quai Gallieni
92150 SURESNES
FRANCE

Certifie que

Le produit Alcatel Temporis Mini est conforme aux normes et autres documents normatifs suivants :

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007)
- EN 55024 (1998) + A1 (2001) + A2 (2003)

Cette conformité s'entend pour autant que le produit pour lequel elle est donnée soit installé et utilisé suivant les instructions fournies dans le manuel d'utilisation.

Suresnes, le 25 Aout 2010

Didier GOUIARD
CEO ATLINKS EUROPE

© ATLINKS 2011 - Reproduction interdite.
ATLINKS et TEMPORIS sont des marques déposées.
Les informations contenues dans ce document peuvent faire l'objet de modifications de ses produits en vue d'y apporter des améliorations techniques ou de respecter de nouvelles réglementations.
Le logo et le nom ALCATEL sont des marques enregistrées d'ALCATEL, utilisées sous licence par ATLINKS.

ATLINKS

ATLINKS Europe
Services commerciaux et marketing :
www.atlinks.com

Siège social : 22, Quai Gallieni - 92150 Suresnes - France

Société par Actions Simplifiée au capital de 500 000 € - 508 823 747 RCS Nanterre

ALCATEL

Temporis™ mini

Manual del usuario

Para familiarizarse con la utilización de su teléfono **Temporis mini** le recomendamos **leer atentamente** el presente manual y antes de cualquier utilización, las instrucciones relacionadas con la seguridad. También le invitamos a comunicar y compartir con toda su familia, particularmente con sus niños, las advertencias que se detallan en el presente manual.

Se les recuerda a los padres y a las personas encargadas del cuidado de niños que deben velar de forma general a que éstos no se lleven a la boca objetos metálicos, piezas o elementos plásticos, que no sean aquellos destinados al uso alimentario.

1. INSTALACIÓN DEL TELÉFONO

El teléfono **Temporis mini** consta de una base y de un portátil equipados con un cable de línea.

- Conecte el extremo del cable de línea a la toma telefónica mural.

2. FIJACIÓN MURAL

- Para instalar el teléfono en posición mural, haga pasar el cable de línea por las ranuras situadas debajo de la base.
- Perfore en la pared dos orificios verticales a una distancia de 83 mm. Inserte los tacos y atornille los tornillos para madera (3 mm de diámetro, 25 mm de longitud) sin apretarlos demasiado. Fije la base sobre los tornillos empujándola hacia abajo.

¡ ***Los tornillos no están incluidos en el paquete.*** !

3. UTILIZACIÓN DEL TEMPORIS MINI

Llamar a un interlocutor

- Descuelgue el portátil, espere el tono y marque el número del interlocutor.

Llamar al último número marcado (rellamada)

- Descuelgue el portátil para obtener el tono y pulse la tecla ⏱ .

Acceso a los servicios adicionales (teclas ®, ✱, #)

- Las teclas de función permiten acceder a servicios adicionales (a condición de tener un contrato con su operador de telefonía fija).

4. PARÁMETROS DEL TEMPORIS MINI

Timbre

- Por defecto, el timbre está activado y el cursor situado a la derecha del portátil está posicionado en 🔔, hacia arriba.
- Para desactivar el timbre, mueva dicho cursor 🔕, hacia abajo.

Tiempo de flashing (apertura temporizada) (para uso profesional)

- El cursor situado a la izquierda del portátil permite modificar el tiempo de flashing (valores: 100 ó 300 ms).
  Por defecto, para utilización en España el cursor está posicionado en 100 ms (hacia abajo).

5. ¿QUÉ HACER SI...?

No hay tono

- Verifique que el cable de línea está correctamente conectado a la toma mural.
- Verifique que el conmutador de colgado situado en el portátil no está bloqueado.
- El teléfono no suena: Verifique que el timbre no está desactivado (véase sección 4).

No se puede escuchar a su interlocutor

- Verifique que no hay otro teléfono de la instalación descolgado en paralelo.

6. GARANTÍA

Informamos que deberá leer atentamente el manual de utilización incluido en este embalaje

El producto **Temporis mini** está conforme con las normas técnicas europeas, certificado con la marcación CE.

El producto que acaba de adquirir es un producto tecnológico, que debe ser manipulado con cuidado.

Este producto dispone de una garantía legal en los términos y condiciones aplicables a la venta de bienes de consumo del país donde compró el producto.

Para cualquier información relativa a esta garantía legal, pregunte a su vendedor.

Sin perjuicio de toda y cualquier garantía legal del que el producto se beneficie, ATLINKS garantiza que el producto que consta en el presente embalaje es conforme a las especificaciones técnicas indicadas en el manual de utilización, durante el periodo de garantía. Este periodo de garantía tendrá inicio en la fecha de la compra de un Producto no usado, que se presume que sea la fecha que consta en la factura o en el ticket de compra emitido por su vendedor y en el que figura el nombre del vendedor, y por un periodo de:

- Veinticuatro (24) meses para el teléfono, con excepción de los consumibles, accesorios y baterías.

Cualquier reclamación realizada en el ámbito de esta garantía y durante el periodo de garantía, deberá ser acompañada del Producto completo, el cual deberá ser devuelto al vendedor al que compró el Producto a la dirección correspondiente a su establecimiento de venta, tan pronto como surja o sea conocido el defecto, juntamente con el justificante de la compra, ya sea la factura o el ticket de compra emitido por el vendedor especificando el lugar de la compra y el número de serie del Producto.

Durante el periodo de garantía, el Producto o la pieza que posea un defecto en su diseño, materiales o acabamientos será reparado o sustituido, gratuitamente, por un producto o pieza idéntico o por lo menos equivalente en lo que se refiere a funcionalidades y desempeños. Si la reparación o la sustitución se revelase imposible o fuera desproporcionada desde el punto de vista comercial teniendo en cuenta el valor del Producto, ATLINKS reembolsará el precio que fue pagado en la compra del Producto o sustituirá el Producto por un producto equivalente.

En los más amplios términos permitidos por la ley, el Producto o pieza reparados o sustituidos, que pueden ser nuevos o remodelados, se benefician de una garantía de noventa (90) días a partir de la fecha de la reparación o sustitución, o hasta el fin de la garantía inicial del Producto, si ésta fuese superior a los noventa (90) días. En el caso de que el periodo en que estuviese privado del uso del Producto por causa de la reparación o sustitución (siempre que el Producto con defecto se entregue a su vendedor hasta que sea puesto a su disposición) fuera superior a seis días, el periodo de garantía será alargado por el periodo excedente correspondiente. No obstante, si el plazo de la garantía legal en el caso de sustitución o reparación en vigor en su país fuese superior, sólo será aplicable la garantía legal.

Se excluyen de la presente garantía los siguientes casos:

- productos dañados por un uso o una utilización del Producto no conforme a las instrucciones del manual de usuario;

- por una conexión incorrecta o uso inadecuado del producto, en particular con accesorios incompatibles en los términos que constan en el manual de utilización;
- por causa de que el Producto haya sido abierto, modificado o equipado con piezas de sustitución no aprobadas;
- remoción del número de serie o alteración de modo que el número de serie se torne ilegible;
- desgaste normal, incluido el desgaste normal de los accesorios, baterías y pantallas;
- no haber respetado las normas técnicas y de seguridad vigentes en el área geográfica de utilización;
- productos que hayan sufrido golpes o caídas;
- daños resultantes de rayos, oscilaciones de energía, proximidad a una fuente de calor radiación, agua, exposición a temperatura excesiva, humedad u otras condiciones ambientales o cualquier causa externa al Producto;
- negligencia o manutención incorrecta;
- daños causados por servicios de manutención o reparación fuera de un centro homologado ATLINKS.

Si el producto reexpedido no estuviese cubierto por la garantía, recibirá un presupuesto de reparación que mencionará el coste de análisis y los costes logísticos que serán cobrados en el caso de que pretenda que el Producto le sea devuelto.

Esta garantía es válida en el país donde usted ha comprado el producto, con la condición de que sea un miembro de la Unión Europea.

Sin perjuicio de las disposiciones legales imperativas, todas las garantías que no están descritas en el presente documento son expresamente excluidas.

EN LOS MÁS AMPLIOS TÉRMINOS PERMITIDOS POR LA LEY APLICABLE.

A) ESTA GARANTÍA ES EXCLUSIVA DE TODAS Y CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, INCLUIDO, PERO CON LIMITACIÓN, LAS GARANTÍAS DE CALIDAD MERCANTIL O DE ADAPTACIÓN A UN OBJETO PARTICULAR;

B) ATLINKS DECLINA CUALQUIER RESPONSABILIDAD POR PÉRDIDA O DETERIORO DE DATOS, INACTIVIDAD, PÉRDIDA DE OPORTUNIDADES DE NEGOCIOS, LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE CLIENTELA O DE OTRA VENTAJA ECONÓMICA , O, EN GENERAL POR CUALESQUIERA DAÑOS INDIRECTOS, INMATERIALES, CONSECUTIVOS O ACCESÓRIOS;

C) LA RESPONSABILIDAD DE ATLINKS ESTÁ LIMITADA AL VALOR DE COMPRA DEL PRODUCTO, SALVO EN EL CASO DE NEGLIGENCIA, DOLO O DE RESPONSABILIDAD OBJETIVA DEL PRODUCTOR Y RESPONSABILIDAD POR MUERTE O DAÑOS PERSONALES.

7. SEGURIDAD

Limpie el producto utilizando papel absorbente o un trapo húmedo.

¡ ***No utilice su aparato telefónico para avisar de un escape de gas si está próximo al foco del escape*** !

En caso de tormenta, le recomendamos que no utilice este aparato.

8. MEDIO AMBIENTE

Este símbolo indica que el aparato eléctrico fuera de uso se debe desechar de forma independiente y nunca junto a los residuos domésticos. Con este propósito, la Unión Europea ha establecido un sistema de recolección y reciclaje específico en el que la responsabilidad recae sobre los productores.

Este aparato está diseñado y fabricado con materiales y componentes de alta calidad que se pueden reciclar y reutilizar. Es muy probable que los aparatos eléctricos y electrónicos contengan elementos que, si bien son indispensables para el correcto funcionamiento del sistema, pueden resultar peligrosos para la salud y el medio ambiente si su manipulación o eliminación se realiza de forma incorrecta. Por lo tanto, le rogamos que no deseche su aparato usado junto con los residuos domésticos.

Si usted es el propietario del aparato, debe depositarlo sin coste alguno en el punto de recogida local más cercano o dejarlo en la tienda al comprar otro dispositivo.

- Si usted es un usuario profesional, consulte las instrucciones de su proveedor.
- Si tiene el aparato en régimen de alquiler o en depósito, póngase en contacto con su proveedor de servicios.

¡ ***Ayúdenos a conservar el medioambiente en el que vivimos*** !

Las pilas o baterías usadas de su teléfono (en caso de que utilice) deben desecharse de conformidad con la reglamentación vigente sobre la protección del medio ambiente. Cumpla con la reglamentación local. Debe llevar sus pilas o baterías usadas a su distribuidor o depositarlas en un centro de reciclaje previsto para ello.

9. CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS / DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

El teléfono **Temporis mini** está destinado a emitir y recibir comunicaciones telefónicas y a conectarse a la red de telecomunicaciones pública española.

Este producto ha sido diseñado para conectarse a una línea telefónica analógica de clase TRT3 (tensión de red de telecomunicaciones) en el sentido de la norma NF EN 60-950.

ATLINKS declara que el teléfono **Temporis mini** cumple con los requisitos esenciales y a otras disposiciones pertinentes de la directiva 1999/5/CE.

CE

TARJETA DE GARANTÍA

Un producto de ATLINKS

DATOS DEL TELÉFONO

Marca: _____
Modelo: _____
N° Serie: _____
Fecha de compra: _____

Sello del punto de venta

DATOS DEL COMPRADOR

Adquirido por: _____
Domicilio: _____
Población: _____
Provincia: _____ CP: _____
Teléfono: _____

TIPO DE GARANTÍA

NO DOMICILIARIA

DECLARACION DE CONFORMIDAD A LA NORMATIVA CE

ATLINKS

CE

ATLINKS EUROPE
ZI Nord - Quai Gallieni
92150 SURESNES
FRANCE

Declara que el teléfono, marca Alcatel, denominados comercialmente Temporis Mini está conforme con la directiva 1999/5/CE del Parlamento Europeo y del Consejo del 9 de Marzo de 1999.

Se ha verificado esta conformidad mediante la aplicación de las siguientes Normas:

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007)
- EN 55024 (1998) + A1 (2001) + A2 (2003)

Este equipo está destinado a ser conectado en la red pública conmutada española, asignándose su conformidad siempre que se utilicen según lo indicado en el manual de usuario, y dispone de las funciones indicadas en dicho manual, utilizables, siempre que la red las proporcione.

Suresnes, a 25 de Agosto 2010

Didier GOUJARD

CEO ATLINKS EUROPE

© ATLINKS 2011 - Reproducción prohibida
El fabricante se reserva el derecho de modificar sin previo aviso las características de sus productos para introducir mejoras técnicas o cumplir con nuevas regulaciones oficiales.
ATLINKS y TEMPORIS son marcas registradas de ALCATEL utilizadas bajo licencia por ATLINKS.
El logotipo y el nombre de ALCATEL son marcas registradas de ALCATEL utilizadas bajo licencia por ATLINKS.

ATLINKS

ATLINKS Europe
Servicios Comerciales y de Marketing:
www.atlinks.com

Domicilio social: 22, Quai Gallieni - 92150 Suresnes - Francia

**Acciones Simplificada con capital de 500 000 € -
508 823 747 RCS (Registro Mercantil y de Sociedades) Nanterre**

ALCATEL
Temporis™ mini

User Guide

Please read this guide carefully to get to know the main features of your **Temporis mini**, and read the safety instructions before using it. We also invite you to share the safety guidelines contained in this guide with all family members, and especially children.

Parents and those in charge of very young children are reminded that they must always be careful not to let children place any metallic objects or plastic items or parts in their mouths, except for safe eating utensils.

1. INSTALLING THE TELEPHONE

Your **Temporis mini** telephone consists of a base and handset, equipped with a line cord.

- Plug the end of the line cord into the telephone wall socket.

2. WALL MOUNTING

- To install the telephone on a wall, feed the line cord into the grooves under the base.
- Drill two holes in the wall, vertically aligned and 83 mm apart. Fit wall plugs and insert wood screws (3 mm in diameter and 25 mm long) but don't screw them all the way in. Mount the base onto the screws by sliding it downwards.

! ***The screws are not supplied.***

3. USING THE TEMPORIS MINI

Making a call

- Pick up the handset, wait for the tone, then dial the number you want to call.

Redial

- Pick up the handset, wait for the tone, then press the ↺ key.

Additional services (R, *, # keys)

- The function keys can be used to access additional services (subject to subscription from your fixed-line operator).

4. TEMPORIS MINI SETTINGS

Ringer

- By default the ringer is active and the cursor on the right-hand side of the telephone is in high position, on 🔔.
- To disable the ringer, slide the cursor down to ⊗.

Flash time (for professional use)

- The cursor on the left-hand side of the handset can be used to set the flash time (100 or 300 ms).
  By default, for use in England, the cursor is set to 100 ms (lower position).

5. WHAT TO DO IF...

There is no tone

- Check that the line cord is correctly connected to the wall socket.
- Make sure the hook switch on the handset is not stuck.
- The telephone doesn't ring: make sure the ringer is enabled (see § 4).

Can't hear other party

- Check to see whether another phone in the same installation is being used at the same time.

6. SAFETY

Use absorbent paper or a moistened cloth to clean the telephone.

! ***Do not use your telephone to notify a gas leak when standing in the vicinity of the leak.***

It is recommended that you avoid using this device during electrical storms.

7. ENVIRONMENT

This symbol means that your inoperative electronic appliance must be collected separately and not mixed with the household waste. To this end, the European Union has implemented a specific collection and recycling system for which producers are responsible.

This appliance has been designed and manufactured with high quality materials and components that can be recycled and reused. Electrical and electronic appliances are liable to contain parts that are necessary in order for the system to work properly but which can become a health and environmental hazard if they are not handled or disposed of in the proper way. Consequently, please do not throw out your inoperative appliance with the household waste.

If you are the owner of the appliance, you must deposit it at the appropriate local collection point or leave it with the vendor when buying a new appliance.

- If you are a professional user, please follow your supplier's instructions.
- If the appliance is rented to you or left in your care, please contact your service provider.

! ***Help us protect the environment in which we live.***

8. TECHNICAL CHARACTERISTICS / DECLARATION OF CONFORMITY

The **Temporis mini** is designed to receive and transmit telephone calls and to be connected to the English public telecommunications network.

This appliance is designed for connection to a TNV3 class (telecommunications network voltage) analogue telephone line as defined by the EN 60950 standard.

ATLINKS hereby declares that the **Temporis mini** conforms to the essential requirements and other applicable provisions of European directive 1999/5/EC.

ATLINKS

CE

DECLARATION OF CONFORMITY

According the disposition of the directive 1999/5/CE of the European parliament and of the council of 9 March 1999 on radio equipment and telecommunications terminal equipment and the mutual recognition of their conformity.

We

ATLINKS EUROPE
ZI Nord - Quai Gallieni
92150 SURESNES
FRANCE

declare under our sole responsibility that the product ALcatel Temporis Mini, to which this declaration relates is in conformity with the following standard(s) or other normative document(s) provided that it is installed, maintained and used in the application for which it is made, with respect of the « professional practices » relevant installation standards and manufacturer's instructions :

- EN 60950-1 (2006) + A11 (2009)
- EN 55022 (2006) + A1 (2007)
- EN 55024 (1998) + A1 (2001) + A2 (2003)

Suresnes, August 18th, 2010

Didier GOUJARD

CEO ATLINKS EUROPE

© ATLINKS 2011 - Reproduction prohibited.
ATLINKS and TEMPORIS are registered trademarks.
The manufacturer reserves the right to modify the specifications of its products in order to make technical improvements or comply with new regulations.
The ALCATEL name and logo are registered trademarks of ALCATEL, licensed to ATLINKS.

ATLINKS

ATLINKS Europe
Sales and Marketing departments:
www.atlinks.com

Head office: 22, Quai Gallieni - 92150 Suresnes - France

**S.A.S. (Simplified Joined Stock Company) with capital of
500 000 euro - Reg. n°: 508 823 747 RCS Nanterre**

Ref.: 905-TIM/2004-00 - 11/05/2011